



**EINLADUNG  
ZUR EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG**

Dienstag, 13. Juni 2017, 20.00 Uhr  
Kleine Turnhalle

---

**Erläuterungen zu den Traktanden der Einwohnergemeindeversammlung**

**Traktanden**

1. **Genehmigungsantrag Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. Februar 2017**
2. **Genehmigungsantrag Rechnung 2016 der Einwohnergemeinde**
3. **Antrag Ruth Reichlin zur Auflösung der Verkehrskommission**
4. **Erheblichkeitserklärung selbständiger Antrag Dominik Tschopp zur Anpassung der Gemeindeordnung gemäss §67 a des Gemeindegesetzes**
5. **Kenntnisnahme Tätigkeitsbericht der RGPK für das Jahr 2016**
6. **Kenntnisnahme Bericht der Rechnungsprüfungskommission zur Abrechnung Sanierung Schulzimmer**
7. **Verschiedenes**

Im Anschluss an die Einwohnergemeindeversammlung sind Sie herzlich zu einem Apéro eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**Gemeinderat Ziefen**

Cornelia Rudin  
Gemeindepräsidentin

Lars Silfverberg  
Gemeindeverwalter

## Traktandum 1      **Genehmigungsantrag Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. Februar 2017**

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. Februar 2017, welches jeweils vom 20. Tag nach der Versammlung zur Einsicht offen liegt, kann während der Schalterstunden auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. An der Einwohnergemeindeversammlung werden nur die Beschlüsse verlesen.

### Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung

- **Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. Februar 2017**

## Traktandum 2      **Genehmigungsantrag Rechnung 2016 der Einwohnergemeinde**

Der Gemeinderat hat die Rechnung 2016 der Einwohnergemeinde zuhanden der Einwohnergemeindeversammlung und zur Prüfung der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission verabschiedet. Die Rechnung schliesst mit einem positiven Resultat ab. Ein detaillierter Rechnungsauszug kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen oder bezogen werden. Ferner sind im Anhang ein Zusammenzug der Rechnung 2016 und der Bericht der RGPK ersichtlich.

### **Erfolgsrechnung**

Das operative Resultat und das Gesamtergebnis der Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Ziefen setzen sich wie folgt zusammen:

Bezeichnung	Abschluss 2016		Budget 2016	
	CHF	%	CHF	%
Ertrag	6 319 770,42	100,00%	6 095 345,00	100,00%
Aufwand	-6 312 633,59	-99,89%	-6 133 431,00	100,62%
<b>operativer Gewinn/-Verlust</b>	<b>7 136,83</b>	<b>0,11%</b>	<b>-38 086,00</b>	<b>-0,62%</b>
ausserordentl. Ertrag	324 574,33	5,14%	0,00	
<b>Gesamtgewinn/-Verlust</b>	<b>331 711,16</b>	<b>5,25%</b>	<b>-38 086,00</b>	<b>-0,62%</b>

Dem operativen Gewinn von CHF 7'136.83 steht ein budgetierter operativer Verlust von CHF 38'086.00 gegenüber. Mit dem Verkauf der Parzelle Nr. 1717 (Voreichstrasse) an die Bürgergemeinde Ziefen konnte die Einwohnergemeinde Ziefen einen ausserordentlichen Ertrag von CHF 324'574.33 erzielen. Zuzüglich dieses Liegenschaftsertrages erzielt die Einwohnergemeinde Ziefen einen Gesamtgewinn von CHF 331'711.16.

Die Jahresrechnung weist wesentliche Abweichungen zum Budget in den Ressorts Bildung, Gesundheit, Verkehr und Finanzen und Steuern aus:

- Die Budgetüberschreitung beim **Ressort Bildung** beläuft sich auf CHF 131'214.60, die hauptsächlich auf die Gehälter der Primaschule mit einer Abweichung von CHF 143'235.05 zurückzuführen ist.
- Das **Ressort Gesundheit** weist eine Budgetunterschreitung von CHF 79'465.95 aus. Bei den Kranken- und Pflegeheime ergeben sich bei den Beiträgen aufgrund der Ein- und Austritte und bei der Festlegung der Pflegestufen Schwankungen. Dies hat zu Minderkosten von CHF 54'026.85 geführt. Die Spitex schliesst mit einer Budgetunterschreitung von CHF 22'825.75 ab. Der Grund ist, dass der Bedarf für die Gemeinde Ziefen mit

4'000 Std. budgetiert wurde; angefallen sind 3'121 Stunden. Die Budgetunterschreitung der übrigen Positionen vom Ressort Gesundheit beträgt CHF 2'613.35.

- Das **Ressort Soziale Sicherheit** schliesst mit einer Budgetüberschreitung von CHF 42'692.25 ab. Hauptsächlich aufgrund der gestiegenen Kosten pro Sozialhilfebezüger fallen bei der Sozialhilfe Mehrkosten gegenüber dem Budget von CHF 108'443.30 an. Wegen höheren Rückerstattungen vom Kanton ergeben sich beim Asylwesen Minderkosten von CHF 64'359.65. Die Minderkosten der übrigen Positionen des Ressorts Soziale Sicherheit gegenüber dem Budget betragen CHF 1'391.40.
- Das **Ressort Verkehr** fällt mit CHF 90'692.22 niedriger aus als budgetiert. Da das Budget für den Unterhalt der Strasse nur teilweise ausgeschöpft wurde, ergibt sich bei dieser Position eine Kostenunterschreitung von CHF 38'161.35. Abschreibungen für die Erschliessung Hofmatt sind schon für das Jahr 2016 budgetiert worden. Sie fallen aber erst ab 1. Januar 2017 an. Dies ergibt für 2016 Minderkosten von CHF 35'757.00. Die Minderkosten der übrigen Positionen des Ressorts Verkehrs belaufen sich auf CHF 16'773.87.
- Das **Ressort Finanzen und Steuern** weist gegenüber dem Budget einen Mehrertrag von CHF 436'354.72 aus. Der Steuerertrag ist mit CHF 88'510.51 höher als budgetiert. In den letzten 3 Jahren sind die Steuern auf gleichem Niveau angefallen (2014: CHF 2'690'832.96; 2015: CHF 2'719'045.95; 2016: CHF 2'704'514.56). Mit dem Verkauf der Parzelle 1717 an die Bürgergemeinde Ziefen konnte ein ausserordentlicher Ertrag von CHF 324'574.33 erzielt werden. Der Mehrertrag/Minderkosten der übrigen Positionen des Ressorts Finanzen und Steuern gegenüber dem Budget belaufen sich auf CHF 23'269.88.

## Bilanz

**1 Aktiven** **CHF 10'876'386.09**

**10 Finanzvermögen** **CHF 6'980'949.21**

100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen CHF 1'560'322.29

Die flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen umfassen die Post- und Bankkonti.

101 Forderungen CHF 2'816'530.45

Die Zunahme der Forderungen von CHF 1'039'278.31 gegenüber dem Vorjahr ist auf die Fakturierung der Gebühren für die Erschliessung Hofmatt zurückzuführen.

104 Aktive Rechnungsabgrenzungen CHF 194'953.07

Aktive Rechnungsabgrenzungen sind:

- Erträge, für die im Zeitpunkt der Erstellung des Jahresabschluss noch kein Zahlungsvorgang vorliegt, aber eindeutig das alte Jahr betrifft.
- Aufwände, die im laufenden Jahr verbucht wurden, aber in die neue Jahresrechnung gehört.

Die aktiven Rechnungsabgrenzungen weisen gegenüber dem Vorjahr einen um CHF 163'158.76 niedrigeren Betrag aus. Dies ist hauptsächlich auf die Abgrenzung der Steuern zurückzuführen.

107 Finanzanlagen CHF 264'669.40

Diese Position setzt sich wie folgt zusammen:

Darlehen Dorfladengenossenschaft Ziefen CHF 230'000.00

Darlehen Dorfladengenossenschaft Ziefen CHF 194'484.00

Wertberichtigung auf Darlehen Dorfladengenossenschaft -CHF 160'064.60

CHF 264'419.40

Aktien Autobus AG, Liestal CHF 250.00

Total CHF 264'669.40

108 Sachanlagen

CHF 2'144'474.00

Diese Position setzt sich wie folgt zusammen:

Grundstücke ohne Baurechte	CHF	913'157.00
Grundstücke mit Baurechten	CHF	456'315.00
Überbaute Liegenschaften (Kirchgasse 2, Rebgasse 16)	CHF	775'000.00
Übr. Anlagen	CHF	2.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>2'144'474.00</b>

Die Abnahme von CHF 302'631.00 ergibt sich auf dem Verkauf der Parzelle Nr. 1717 an die Bürgergemeinde.

**14 Verwaltungsvermögen****CHF 3'895'436.88**140 Sachanlagen

CHF 3'782'608.03

Die Sachanlagen setzen sich wie folgt zusammen:

Bezeichnung	Buchwert per 1.1.2016	Investitionen 2016		Abschreib- ungen	Buchwert per 31.12.2016
		Ausgaben	Einnahmen		
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Strassen / Verkehrswege	1 558 401,53	38 276,40	-697 849,50	-26 343,00	872 485,43
Übrige Tiefbauten	1 919 136,15	250 354,85	-620 630,30	-40 319,50	1 508 541,20
Hochbauten	1 153 784,30	114 942,20		-126 062,00	1 142 664,50
Mobilien	111 610,00			-12 411,00	99 199,00
Übrige Sachanlagen	179 820,90			-20 104,00	159 716,90
Grundstücke	1,00				1,00
<b>Sachanlagen</b>	<b>4 922 753,88</b>	<b>403 573,45</b>	<b>-1 318 479,80</b>	<b>-225 239,50</b>	<b>3 782 608,03</b>

Die Investitionen von CHF 403'573.45 setzen sich hauptsächlich aus der Wasserleitung Ersatz Lupsingerstr. von CHF 187'564.85 und der Renovation Schulzimmer im Betrag von CHF 95'665.95 zusammen.

Die Einnahmen von CHF 1'318'479.80 beinhalten die Gebühreneinnahmen für die Erschliessung Hofmatt.

142 Immaterielle Anlagen

CHF 112'828.85

Die immateriellen Anlagen setzen sich wie folgt zusammen:

Bezeichnung	Buchwert per 1.1.2016	Investitionen 2016		Abschreib- ungen	Buchwert per 31.12.2016
		Ausgaben	Einnahmen		
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Studie regionale Raum- planung	40 000,00			-2 666,65	37 333,35
Planwerke	64 532,05			-7 215,00	57 317,05
Unterhalt GEP	18 557,15			-378,70	18 178,45
<b>Total immaterielle Anla- gen</b>	<b>123 089,20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-10 260,35</b>	<b>112 828,85</b>

## **2 Passiven**

**CHF 10'876'386.09**

### **20 Fremdkapital**

**CHF 5'618'054.52**

#### 200 Laufende Verbindlichkeiten

CHF 1'389'655.03

Diese Position besteht hauptsächlich aus noch nicht bezahlten Kreditorenrechnungen für das Jahr 2016 (CHF 569'432.63) und aus Steuerguthaben der Steuerpflichtigen (CHF 811'655.90).

#### 204 Passive Rechnungsabgrenzungen

CHF 359'149.24

Passive Rechnungsabgrenzungen sind:

- Aufwand, für die im Zeitpunkt der Erstellung des Jahresabschlusses noch keine Rechnung vorliegt.
- Erträge, die im laufenden Jahr gebucht wurden, aber in die neue Jahresrechnung gehören.

Die passiven Rechnungsabgrenzungen weisen gegenüber dem Vorjahr einen um CHF 67'343.55 niedrigeren Betrag aus.

#### 205 kurzfristige Rückstellungen

CHF 19'900.00

Die Abnahme von CHF 74'200.00 gegenüber 1. Jan. 2016 setzt sich aus dem Abbau Überstunden und Ferienguthaben Personal (CHF 10'700.00) und der Ausfinanzierung der Pensionskasse (CHF 63'500.00) zusammen.

#### 206 langfristige Finanzverbindlichkeiten

CHF 3'750'000.00

Im Jahr 2016 wurde das Darlehen mit Postfinance über CHF 1'000'000.00 per 11.2.2016 zurückbezahlt und ein Darlehen mit Postfinance von CHF 500'000.00 (Zinssatz: 0.30 %; Fälligkeit: 11.02.2019) aufgenommen.

#### 209 Fonds im Fremdkapital

CHF 99'350.25

Diese Position beinhaltet die Ersatzabgaben für Schutzraumbauten. Keine Bewegungen im laufenden Jahr.

### **29 Eigenkapital**

**CHF 5'258'331.57**

#### 290 Verpflichtungen/Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen

CHF 1'406'309.14

Die Zusammensetzung der Spezialfinanzierungen sieht wie folgt aus:

<b>Spezialfinanzierungen</b>	<b>Eigenkapital 01.01.2016</b>	<b>Zuwachs 2016</b>	<b>Abgang 2016</b>	<b>Eigenkapital 31.12.2016</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Wasser	63 212,14	12 426,01	0,00	75 638,15
Abwasser	1 114 966,36	21 371,60	0,00	1 136 337,96
Abfall	193 816,08	516,95	0,00	194 333,03
<b>Total</b>	<b>1 371 994,58</b>	<b>34 314,56</b>	<b>0,00</b>	<b>1 406 309,14</b>

#### 291 Fonds im Eigenkapital

CHF 412'085.15

Die Abnahme von CHF 29'321.69 gegenüber 1. Januar 2016 ergibt sich aus der Auszahlungen zu Lasten von Legaten von CHF 6'281.41, Auflösung der Reserve Spielplatzerneuerung von CHF 57'445.40 und Bildung von Reserven für den Belag Erschliessung Hofmatt von CHF 93'048.50.

296 Neubewertungsreserve

CHF 580'512.20

Die Abnahme von CHF 286'552.33 gegenüber 1. Jan. 2016 resultiert aus dem Verkauf der Parzelle 1717 an die Bürgergemeinde Ziefen.

299 Bilanzüberschuss

CHF 2'859'425.08

Der Bilanzüberschuss per 31. Dez. 2016 setzt sich aus dem Vortrag von CHF 2'859'425.08 per 1. Jan. 2017 und dem Gewinn der laufenden Rechnungsperiode von CHF 331'711.16 zusammen.

### **Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung**

- **Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung der Rechnung 2016 der Einwohnergemeinde Ziefen.**

### **Traktandum 3      Selbständiger Antrag Ruth Reichlin zur Auflösung der Verkehrskommission**

#### **Ausgangslage**

An der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2016 stellte Ruth Reichlin gemäss § 68 des Gemeindegesetzes den Antrag, auf Auflösung der Verkehrskommission.

An der letzten Einwohnergemeindeversammlung vom 20. Februar 2017, hat der Souverän den Antrag von Ruth Reichlin als erheblich erklärt. Somit muss der Gemeinderat diesen Antrag prüfen und den Einwohnerinnen und Einwohnern eine Empfehlung abgeben.

Die Verkehrskommission entstand aus der Arbeitsgruppe "Sichere Schulwege rund ums Schulhaus". Die neu gegründete Kommission hat sich mit der Verkehrsproblematik auseinandergesetzt und als ganzheitliche Lösung die Einführung von Tempo 30 auf Gemeindestrassen vorgeschlagen. An der EGV vom 14. September 2016 wurde dieser Vorschlag angenommen, im Februar 2017 an der Urne jedoch mit grossem Mehr wieder verworfen. Die Verkehrskommission hat neben Tempo 30, auch die Gestaltungselemente an der Lupsingerstrasse erarbeitet. Weitere Projekte der Verkehrskommission sind die Auswertung des Schwerverkehrs der Hauptstrasse und die daraus resultierenden Lärmemissionen, die Prüfung möglicher Querungen der Hauptstrasse im Bereich der Kernzone und ein Vorschlag zur Beschilderung im Gebiet Hinter- und Hofmatt. Ebenfalls auf dem Radar der Verkehrskommission steht die Thematik nach den sicheren Schulwegen. Dieser Antrag ist noch immer hängig.

Die Kommission besteht aus motivierten und engagierten Einwohnern, welche sich zum Ziel gesetzt haben, die Wohn- und Lebensqualität aufzuwerten. Dieses Engagement schätzt der Gemeinderat sehr. Ebenfalls die Anliegen, welche aus der Bevölkerung an die Kommission herangetragen werden, nimmt der Gemeinderat ernst und ist bestrebt eine entsprechende Lösung zu finden.

Der Gemeinderat stellt jedoch auch fest, dass bei der Umsetzung dieser Projekte entweder die Planungskommission oder eine Fachperson (Ingenieur/ Planer) miteinbezogen werden muss. Der Tempo 30 Vorschlag oder die Gestaltungselemente an der Lupsingerstrasse konnten nicht ohne Fachpersonen (Verkehrsplaner) realisiert werden. Somit stellt sich berechtigterweise die Frage nach der Notwendigkeit der Verkehrskommission. Der Gemeinderat hat auch festgestellt, dass vor allem planerische Fragen durch die Bau- und Planungskommission geklärt werden könnten. Ebenfalls die Ausarbeitung eines Vorschlages für sichere Schulwege könnte dieser Kommission übertragen werden. Eine entsprechende Kompetenz- und Aufgabenerweiterung muss mit der Bau- und Planungskommission jedoch noch besprochen werden. Die vorhandenen Kommissionen in Ziefen haben ständige Aufgaben, wie Baugesuchsprüfungen, Kontrollfunktionen oder sind bei Rechnung und Budget unentbehrlich. Der Gemeinderat sieht jedoch keine ständigen Aufgaben bei der Verkehrskommission.

Der Gemeinderat hat diese Argumente gegeneinander abgewogen und durch eine Mehrheitsabstimmung entschieden, den Antrag von Ruth Reichlin zu unterstützen.

### **Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung**

- **Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, den selbständigen Antrag von Ruth Reichlin betreffend „Auflösung der Verkehrskommission“ anzunehmen.**

### **Traktandum 4 Erheblichkeitserklärung selbständiger Antrag Dominik Tschopp zur Anpassung der Gemeindeordnung gemäss §67 a des Gemeindegesetzes**

#### **Ausgangslage**

An der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2016 stellte Dominik Tschopp gemäss § 68 des Gemeindegesetzes den Antrag, auf Anpassung der Gemeindeordnung. Gem. Artikel 67 a. des Gemeindegesetzes kann die Gemeindeordnung vorsehen, dass ein Drittel der anwesenden Stimmberechtigten an einer EGV beschliessen kann, dass die Schlussabstimmung über die Vorlage an der Urne stattfindet. Der Gemeinderat soll die Gemeindeordnung um diesen Artikel ergänzen. Der Herr Tschopp begründet seinen Antrag damit, dass eine Vorlage, über welche an der Urne abgestimmt wird demokratischer ist als ein Beschluss der Versammlung, da sich alle Stimmberechtigten dazu äussern können. So kann ein umstrittener Beschluss zudem rasch an die Urne gebracht werden.

Da Herr Tschopp an der letzten Gemeindeversammlung verhindert war, wurde die Abstimmung über die Erheblichkeitserklärung verschoben und wird nun erneut zur Abstimmung gebracht.

Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung den eingereichten Antrag von Dominik Tschopp aus folgenden Gründen als nicht erheblich zu erklären.

- Die Einwohnergemeindeversammlung erfüllt die Grundwerte und Absichten der direkten Demokratie in idealer Art und Weise. So hat jede stimmberechtigte Person die Möglichkeit, sich an der Gemeindeversammlung unbürokratisch und direkt am politischen Geschehen zu beteiligen. Zudem können an der Gemeindeversammlung Fragen gestellt und Meinungen geäussert werden, was diese zu einem sehr bürgernahen und effektiven politischen Organ macht.
- Es ist zu befürchten, dass dieser Antrag eine Frustration jener Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Folge hätte, welche sich die Mühe nehmen, an der Gemeindeversammlung teilzunehmen. Denn eine Minderheit von einem Drittel der anwesenden Stimmberechtigten könnte bestimmen, dass kein Beschluss an der Gemeindeversammlung gefasst wird und dass sie wieder „unverrichteter Dinge“ nach Hause geschickt würden.
- Geschäfte, die vom Gemeinderat der Gemeindeversammlung zur Beschlussfassung vorgelegt werden, sind seriös erarbeitet. In den meisten Fällen auch in Zusammenarbeit und mit Hilfe der Kommissionen, welche an den Vorlagen mitarbeiten. Solche Vorlagen können aus Sicht des Gemeinderats an der Gemeindeversammlung beschlossen werden. Das ist der ureigene Sinn einer Gemeindeversammlung.
- Auch wenn an einer Gemeindeversammlung jeweils „nur“ 40 bis 160 Einwohnerinnen und Einwohner teilnehmen, ist diese nicht zwangsläufig weniger repräsentativ als eine Urnenabstimmung. Der Gemeinderat ist der Meinung, dass die Ergebnisse (Annahme oder Ablehnung einer Vorlage) an der Urne in aller Regel nicht anders ausfallen würden, als an der Gemeindeversammlung. Zudem besteht ja die Möglichkeit, gegen Beschlüsse, denen die Gemeindeversammlung zugestimmt hat, das Referendum zu ergreifen (mindestens 10 % der Stimmberechtigten müssen unterschreiben).

- Die Einführung der Möglichkeit einer Schlussabstimmung an der Urne nach Gemeindegesetz § 67a, würde das Verfahren unliebsam in die Länge ziehen, was wiederum zu ungewollten Folgekosten und Aufwendungen führen kann. Nach mindestens dreimonatiger Vorbereitungszeit für die Gemeindeversammlung kämen nochmals, je nach **Abstimmungstermin**, 3 - 6 Monate für die Urnenabstimmung dazu. Bauvorhaben würden möglicherweise unerträglich lange verzögert und eine nicht effiziente Bürokratie würde gefördert.
- Der finanzielle und personelle Aufwand ist bei Urnenabstimmungen wesentlich grösser als bei einem unkomplizierten Gemeindeversammlungsbeschluss.

### **Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung**

- **Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, den selbständigen Antrag von Dominik Tschopp betreffend „Änderung der Gemeindeordnung“ als nicht erheblich zu erklären und gleichzeitig als erledigt abzuschreiben.**

### **Traktandum 5      Kenntnisnahme Tätigkeitsbericht RGPK für das Jahr 2016**

Gemäss § 102a Abs. 1 des Gemeindegesetzes erstattet die Geschäftsprüfungskommission der Gemeindeversammlung im ersten Halbjahr Bericht über ihre Feststellungen im vergangenen Jahr.

Den Tätigkeitsbericht finden Sie im Anhang.

### **Traktandum 6      Kenntnisnahme Bericht der Rechnungsprüfungskommission zur Abrechnung Sanierung Schulzimmer**

Die von der Einwohnergemeindeversammlung genehmigten Kreditvorlagen werden bei Vorliegen der Schlussabrechnung jeweils von der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission (RGPK) geprüft. Diese Prüfungsberichte werden der Einwohnergemeindeversammlung zur Kenntnisnahme vorgelegt, da sie die entsprechenden Kreditvorlagen genehmigt hat. Dies soll auch die Transparenz erhöhen.

Den Prüfungsbericht finden Sie im Anhang.



# **EINWOHNERGEMEINDE ZIEFEN**

**Anhang zur Einladung Einwohnergemeindeversammlung  
13. Juni 2017**

- 1. Bilanz per 31.12.2016**
- 2. Erfolgsrechnung 2016**
- 3. Bericht der RGPK zur Jahresrechnung 2016 der Einwohnergemeinde**
- 4. Tätigkeitsbericht RGPK**
- 5. Bericht der RGPK zur Abrechnung Sanierung Schulzimmer**

Bilanz per 31. Dezember 2016 der Einwohnergemeinde Ziefen

Konti	Bestand per 31.12.2016		Bestand per 01.01.2016		Abweichungen
	CHF	%	CHF	%	CHF
<b>1 Aktiven</b>					
100 Flüssige Mittel	1 560 322,29		1 552 529,96		7 792,33
101 Forderungen	2 816 530,45		1 777 252,14		1 039 278,31
104 Rechnungsabgrenzungen	194 953,07		358 111,83		-163 158,76
107 Finanzanlagen	264 669,40		265 262,40		-593,00
108 Sachanlagen	2 144 474,00		2 447 105,00		-302 631,00
<b>10 Total Finanzvermögen</b>	<b>6 980 949,21</b>	<b>64%</b>	<b>6 400 261,33</b>	<b>56%</b>	<b>580 687,88</b>
140 Sachanlagen	3 782 608,03		4 922 753,88		-1 140 145,85
142 Immaterielle Anlagen	112 828,85		123 089,20		-10 260,35
<b>14 Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>3 895 436,88</b>	<b>36%</b>	<b>5 045 843,08</b>	<b>44%</b>	<b>-1 150 406,20</b>
<b>1 Total Aktiven</b>	<b>10 876 386,09</b>	<b>100%</b>	<b>11 446 104,41</b>	<b>100%</b>	<b>-569 718,32</b>
<b>2 Passiven</b>					
200 Laufende Verbindlichkeiten	1 389 655,03		1 561 311,98		-171 656,95
204 Rechnungsabgrenzungen	359 149,24		291 805,69		67 343,55
205 kurzfristige Rückstellungen	19 900,00		94 100,00		-74 200,00
206 langfristige Verbindlichkeiten	3 750 000,00		4 250 000,00		-500 000,00
209 Fonds im Fremdkapital	99 350,25		99 350,25		0,00
<b>20 Fremdkapital</b>	<b>5 618 054,52</b>	<b>52%</b>	<b>6 296 567,92</b>	<b>55%</b>	<b>-678 513,40</b>
290 Spezialfinanzierungen	1 406 309,14		1 371 994,58		34 314,56
291 Fonds im Eigenkapital	412 085,15		382 763,46		29 321,69
296 Neubewertungsreserve	580 512,20		867 064,53		-286 552,33
299 Bilanzüberschuss	2 527 713,92		2 527 713,92		0,00
Einnahmenüberschuss	331 711,16				331 711,16
<b>29 Eigenkapital</b>	<b>5 258 331,57</b>	<b>48%</b>	<b>5 149 536,49</b>	<b>45%</b>	<b>108 795,08</b>
<b>2 Total Passiven</b>	<b>10 876 386,09</b>	<b>100%</b>	<b>11 446 104,41</b>	<b>100%</b>	<b>-569 718,32</b>

**Erfolgsrechnung 1. Jan. 2016 - 31.12.2016 der Einwohnergemeinde Ziefen**

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
0	allgemeine Verwaltung	790 620,00	743 133,19	73 140,00	91 020,37	-47 486,81	-17 880,37	-65 367,18	794 874,76	96 299,80
1	öffentl. Ordnung u. Sicherheit	255 610,00	324 698,70	46 800,00	46 108,40	69 088,70	691,60	69 780,30	231 181,80	52 681,40
2	Bildung	2 014 316,00	2 183 415,10	69 125,00	107 009,50	169 099,10	-37 884,50	131 214,60	2 018 913,46	74 084,60
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	78 050,00	84 838,76	1 450,00	0,00	6 788,76	1 450,00	8 238,76	77 920,05	3 269,20
4	Gesundheit	587 150,00	535 103,40	80 000,00	107 419,35	-52 046,60	-27 419,35	-79 465,95	562 583,80	144 335,65
5	Soziale Sicherheit	1 089 240,00	1 205 475,05	317 000,00	390 542,80	116 235,05	-73 542,80	42 692,25	1 056 492,70	743 035,80
6	Verkehr	362 060,00	272 046,65	108 500,00	109 178,87	-90 013,35	-678,87	-90 692,22	349 364,25	121 451,18
7	Umweltschutz u. Raumordnung	675 190,00	692 719,30	591 690,00	570 164,85	17 529,30	21 525,15	39 054,45	875 971,12	754 135,82
8	Volkswirtschaft	125 100,00	141 104,50	110 700,00	115 601,95	16 004,50	-4 901,95	11 102,55	141 921,85	110 432,35
9	Finanzen und Steuern	156 095,00	130 098,94	4 696 940,00	5 107 298,66	-25 996,06	-410 358,66	-436 354,72	314 922,51	4 948 391,68
	<b>Total</b>	<b>6 133 431,00</b>	<b>6 312 633,59</b>	<b>6 095 345,00</b>	<b>6 644 344,75</b>	<b>179 202,59</b>	<b>-548 999,75</b>	<b>-369 797,16</b>	<b>6 424 146,30</b>	<b>7 048 125,48</b>
	<b>genehmigtes Budget 2016 (Defizit)</b>			<b>38 086,00</b>				<b>38 086,00</b>		
	<b>Gewinn 2016</b>				<b>-331 711,16</b>			<b>-331 711,16</b>		<b>-623 975,18</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Nettodifferenz	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>									
0110	Legislative	28 100,00	26 237,30	0,00	0,00	-1 862,70	0,00	-1 862,70	38 999,90	
0120	Exekutive	121 600,00	109 867,00	0,00	0,00	-11 733,00	0,00	-11 733,00	114 264,65	
0220	Allgemeine Dienste	640 920,00	607 028,89	73 140,00	91 020,37	-33 891,11	-17 880,37	-51 771,48	608 430,21	96 299,80
0290	Verwaltungsliegenschaften	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33 180,00	
	<b>Total</b>	<b>790 620,00</b>	<b>743 133,19</b>	<b>73 140,00</b>	<b>91 020,37</b>	<b>-47 486,81</b>	<b>-17 880,37</b>	<b>-65 367,18</b>	<b>794 874,76</b>	<b>96 299,80</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	-0,00	0,00	-65 367,18		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>717 480,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>652 112,82</b>					<b>698 574,96</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
1	<b>Öffentl. Ordnung und Sicherheit</b>									
1110	Polizei	10 000,00	7 075,20	500,00	635,00	-2 924,80	-135,00	-3 059,80	8 556,40	1 155,00
1400	Allgem. Rechtswesen	20 900,00	32 575,25	800,00	1 060,00	11 675,25	-260,00	11 415,25	13 606,30	1 285,00
1401	Kindes- und Erwachsenenschutz	97 700,00	158 195,80	0,00	0,00	60 495,80	0,00	60 495,80	99 810,55	
1500	Feuerwehr	91 150,00	94 212,10	45 250,00	44 413,40	3 062,10	836,60	3 898,70	72 671,45	45 485,50
1611	Schiesswesen	7 500,00	7 114,95	0,00	0,00	-385,05	0,00	-385,05	7 557,50	
1620	Bevölkerungsschutz	24 410,00	23 059,05	250,00	0,00	-1 350,95	250,00	-1 100,95	26 066,25	4 755,90
1621	Ziviler Gemeindeführungsstab	3 950,00	2 466,35	0,00	0,00	-1 483,65	0,00	-1 483,65	2 903,35	
	<b>Total</b>	<b>255 610,00</b>	<b>324 698,70</b>	<b>46 800,00</b>	<b>46 108,40</b>	<b>69 088,70</b>	<b>691,60</b>	<b>69 780,30</b>	<b>231 171,80</b>	<b>52 681,40</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	69 780,30		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>208 810,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>278 590,30</b>					<b>178 490,40</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Abschluss 2015	
		Budget 2016	Abschluss 2016	Budget 2016	Abschluss 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
<b>2</b>	<b>Bildung</b>									
2110	Kindergarten	257 636,00	280 362,25	0,00	0,00	22 726,25	0,00	22 726,25	279 229,50	
2120	Primarschule	1 152 440,00	1 333 339,69	6 000,00	38 645,50	180 899,69	-32 645,50	148 254,19	1 164 571,61	16 281,60
2140	Musikschule	152 300,00	125 276,65	0,00	0,00	-27 023,35	0,00	-27 023,35	145 798,60	
2170	Schulliegenschaften	412 105,00	406 083,01	54 125,00	67 524,00	-6 021,99	-13 399,00	-19 420,99	393 749,95	51 459,00
2180	Schulergänzende Tagesbetreuung	13 565,00	1 288,65	9 000,00	840,00	-12 276,35	8 160,00	-4 116,35	8 964,05	6 344,00
2190	Schulleitung und Schulrat	26 270,00	36 107,85	0,00	0,00	9 837,85	0,00	9 837,85	26 599,75	
2192	Volksschule, sonstiges	0,00	957,00	0,00	0,00	957,00	0,00	957,00	0,00	
	<b>Total</b>	<b>2 014 316,00</b>	<b>2 183 415,10</b>	<b>69 125,00</b>	<b>107 009,50</b>	<b>169 099,10</b>	<b>-37 884,50</b>	<b>131 214,60</b>	<b>2 018 913,46</b>	<b>74 084,60</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	131 214,60		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>1 945 191,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>2 076 405,60</b>					<b>1 944 828,86</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport, Freizeit, Kirche</b>									
3110	Museen und Kulturförderung	62 250,00	62 121,40	1 450,00	0,00	-128,60	1 450,00	1 321,40	60 149,65	3 269,20
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	9 800,00	16 717,36	0,00	0,00	6 917,36	0,00	6 917,36	11 770,40	
3210	Bibliotheken	2 500,00	2 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 500,00	
341	Sport	3 500,00	3 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 500,00	
	<b>Total</b>	<b>78 050,00</b>	<b>84 838,76</b>	<b>1 450,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6 788,76</b>	<b>1 450,00</b>	<b>8 238,76</b>	<b>77 920,05</b>	<b>3 269,20</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 238,76		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>76 600,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>84 838,76</b>					<b>74 650,85</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnungs 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>									
4120	Kranken- und Pflegeheime	350 000,00	299 678,35	0,00	3 283,45	-50 321,65	-3 283,45	-53 605,10	271 276,30	
4210	Ambulante Krankenpflege	149 800,00	121 459,25	0,00	0,00	-28 340,75	0,00	-28 340,75	136 604,60	
4330	Schulgesundungsdienst	2 000,00	1 385,00	0,00	0,00	-615,00	0,00	-615,00	1 660,00	
4331	Kinder- und Jugendzahnpflege	85 000,00	112 230,80	80 000,00	104 135,90	27 230,80	-24 135,90	3 094,90	152 692,90	144 339,65
4340	Lebensmittelkontrolle	350,00	350,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	350,00	
	<b>Total</b>	<b>587 150,00</b>	<b>535 103,40</b>	<b>80 000,00</b>	<b>107 419,35</b>	<b>-52 046,60</b>	<b>-27 419,35</b>	<b>-79 465,95</b>	<b>562 583,80</b>	<b>144 339,65</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-79 465,95		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>507 150,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>427 684,05</b>					<b>418 244,15</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung 2017		Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>										
5220	Ergänzungsleistungen IV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	114 826,00	
5310	Alters- und Hinterlassenversicherung	0,00	0,00	2 000,00	2 135,80	0,00	-135,80	-135,80			2 089,00
5320	Ergänzungsleistungen AHV	365 400,00	365 893,00	0,00	0,00	493,00	0,00	493,00		160 121,00	
5350	Leistungen an Alter	700,00	700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		700,00	
5440	Jugendschutz, allgemein	4 000,00	3 952,00	0,00	0,00	-48,00	0,00	-48,00		3 952,00	
5450	Leistungen an Familien, allgemein	2 000,00	3 674,05	0,00	0,00	1 674,05	0,00	1 674,05		1 276,80	
5720	Sozialhilfe	535 000,00	619 152,90	180 000,00	137 991,10	84 152,90	42 008,90	126 161,80		579 176,85	555 053,85
5722	Sozialhilfe Asylbereich	0,00	55 347,95	0,00	73 066,45	55 347,95	-73 066,45	-17 718,50		0,00	
5730	Asylwesen	138 500,00	126 555,05	105 000,00	157 414,70	-11 944,95	-52 414,70	-64 359,65		140 969,05	147 760,05
5790	Uebriges Sozialwesen	5 150,00	10 265,35	0,00	0,00	5 115,35	0,00	5 115,35		17 338,10	
5791	Gemeinsame Sozialhilfbehörde (Kopfgemeinde )	38 490,00	19 934,75	30 000,00	19 934,75	-18 555,25	10 065,25	-8 490,00		38 132,90	38 132,90
	<b>Total</b>	<b>1 089 240,00</b>	<b>1 205 475,05</b>	<b>317 000,00</b>	<b>390 542,80</b>	<b>116 235,05</b>	<b>-73 542,80</b>	<b>42 692,25</b>		<b>1 056 492,70</b>	<b>743 035,80</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42 692,25			
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>772 240,00</b>							
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>814 932,25</b>						<b>313 456,90</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
6	Verkehr									
6150	Gemeindestrassen Werkhof	335 700,00	245 086,65	82 500,00	81 091,87	-90 613,35	1 408,13	-89 205,22	323 134,25	96 201,18
6230	Agglomerationsverkehr	360,00	360,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	360,00	
6290	übr. Öffentlicher Verkehr	26 000,00	26 600,00	26 000,00	28 087,00	600,00	-2 087,00	-1 487,00	25 870,00	25 250,00
	<b>Total</b>	<b>362 060,00</b>	<b>272 046,65</b>	<b>108 500,00</b>	<b>109 178,87</b>	<b>-90 013,35</b>	<b>-678,87</b>	<b>-90 692,22</b>	<b>349 364,25</b>	<b>121 451,18</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-90 692,22		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>253 560,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>162 867,78</b>					<b>227 913,07</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetgebwe- chung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>									
7101	Wasserversorgung	305 700,00	292 751,20	305 700,00	292 751,20	-12 948,80	12 948,80	0,00	337 730,90	337 730,90
7201	Abwasserbeseitigung	175 900,00	176 215,50	175 900,00	176 215,50	315,50	-315,50	-0,00	181 503,40	181 503,40
7300	Abfallbeseitigung	200,00	350,00	0,00	0,00	150,00	0,00	150,00	499,05	
7301	Abfallbeseitigung	104 000,00	95 341,15	104 000,00	95 341,15	-8 658,85	8 658,85	0,00	228 705,52	228 705,52
7500	Arten- und Landschaftschutz	15 100,00	14 777,00	0,00	0,00	-323,00	0,00	-323,00	17 546,15	
7620	Hundehaltung	4 200,00	5 320,00	6 000,00	5 740,00	1 120,00	260,00	1 380,00	5 311,50	6 200,00
7710	Friedhof und Bestattung	30 590,00	39 698,85	90,00	117,00	9 108,85	-27,00	9 081,85	35 303,05	
7900	Raumplanung	39 500,00	68 265,60	0,00	0,00	28 765,60	0,00	28 765,60	69 371,55	
	<b>Total</b>	<b>675 190,00</b>	<b>692 719,30</b>	<b>591 690,00</b>	<b>570 164,85</b>	<b>17 529,30</b>	<b>21 525,15</b>	<b>39 054,45</b>	<b>875 971,12</b>	<b>754 139,82</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	-0,00	0,00	39 054,45		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>83 500,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>122 554,45</b>					<b>121 831,30</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>									
8140	Produktionsverbesserung	3 100,00	4 305,55	0,00	0,00	1 205,55	0,00	1 205,55	3 817,15	
8200	Forstwirtschaft	20 000,00	20 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	
8300	Jagd und Fischerei	1 200,00	1 179,50	5 700,00	5 795,00	-20,50	-95,00	-115,50	1 170,00	5 700,00
8710	Elektrizität	0,00	0,00	5 000,00	4 821,00	0,00	179,00	179,00		5 098,00
8731	Fernwärmebetriebe	100 800,00	115 619,45	100 000,00	104 985,95	14 819,45	-4 985,95	9 833,50	116 934,70	99 634,35
	<b>Total</b>	<b>125 100,00</b>	<b>141 104,5000</b>	<b>110 700,00</b>	<b>115 601,95</b>	<b>16 004,50</b>	<b>-4 901,95</b>	<b>11 102,55</b>	<b>141 921,85</b>	<b>110 432,35</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 102,55		
	<b>budgetiertes Defizit 2016</b>			<b>14 400,00</b>						
	<b>Defizit 2016 / 2015</b>				<b>25 502,55</b>					<b>31 489,50</b>

Konto No.	Bezeichnung	Aufwand		Ertrag		Abweichungen 2016		Budgetabweichung (netto)	Rechnung 2015	
		Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Rechnung
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>									
9100	Steuern aktuelles Jahr	0,00	10 000,00	2 485 000,00	2 592 661,86	10 000,00	-107 661,86	-97 661,86	24 000,00	2 530 716,65
9101	Steuern Vorjahre	10 000,00	9 122,75	82 000,00	71 971,40	-877,25	10 028,60	9 151,35	9 172,35	152 857,10
9102	Zinsdienst Steuern	2 000,00	2 426,15	20 000,00	39 881,30	426,15	-19 881,30	-19 455,15	2 651,40	35 472,20
9300	Finanz- u. Lastenausgleich	72 000,00	41 379,00	2 052 300,00	2 027 862,00	-30 621,00	24 438,00	-6 183,00	73 682,00	2 176 330,00
9610	Zinsen	49 395,00	47 763,67	19 600,00	8 497,45	-1 631,33	11 102,55	9 471,22	70 793,90	17 588,26
9630	Liegenschaftlichen Finanzvermögen	21 700,00	6 006,70	37 040,00	361 640,73	-15 693,30	-324 600,73	-340 294,03	67 766,60	34 111,00
9690	uebr. Finanzvermögen	1 000,00	19 224,22	0,00	3 500,90	18 224,22	-3 500,90	14 723,32	13 156,26	
9710	Rückverteilung aus CO2 Abgabe	0,00	0,00	1 000,00	1 283,02	0,00	-283,02	-283,02		1 316,47
9950	neutrale Aufwendungen und Erträge	0,00	-5 823,55	0,00	0,00	-5 823,55	0,00	-5 823,55	53 700,00	
	<b>Total</b>	<b>156 095,00</b>	<b>130 098,94</b>	<b>4 696 940,00</b>	<b>5 107 298,66</b>	<b>-25 996,06</b>	<b>-410 358,66</b>	<b>-436 354,72</b>	<b>314 922,51</b>	<b>4 948 391,68</b>
	Kontrollrechnung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-0,00	-436 354,72		
	<b>budgetierter Gewinn 2016</b>			<b>-4 540 845,00</b>						
	<b>Gewinn 2016 / 2015</b>				<b>-4 977 199,72</b>					<b>-4 633 469,17</b>

# Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Ziefen

Häfelfinger Bruno / Probst Beatrix / Rudolf von Rohr Marion / Steiner Daniel / Raphael Rudin / Sabine Stäger

## Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Gemäss dem uns erteilten Auftrag haben wir in Zusammenarbeit mit Frau Karoline Sutter der Revisionsgesellschaft BDO AG die

### **Jahresrechnung 2016 der Einwohnergemeinde Ziefen**

geprüft.

Die laufende Rechnung schliesst bei Aufwendungen von Fr. 6'312'633.59 und Erträgen von Fr. 6'644'344.75 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 331'711.16 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 38'086.00.

Die Verbesserung des Ergebnisses ist vor allem auf folgende Faktoren zurückzuführen:

- |   |      |     |            |                    |
|---|------|-----|------------|--------------------|
| • Finanzausgleich und Sonderlastenabgeltungen | plus | Fr. | 12'472.00  | (gegenüber Budget) |
| • Sozialhilfe                                 | plus | Fr. | 126'161.80 | (gegenüber Budget) |
| • Steuern nat. Personen                       | plus | Fr. | 16'922.60  | (gegenüber Budget) |
| • Steuern jur. Personen                       | plus | Fr. | 59'939.85  | (gegenüber Budget) |

Diese Prüfung erfolgte im Wesentlichen basierend auf der Wegleitung für die Rechnungsprüfungskommission, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlansagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsvorschriften sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Mit Ausnahme des im nachstehenden Absatz dargelegten Sachverhalts entsprechen gemäss unserer Beurteilung die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Grundlagen und reglementarischen Vorschriften.

Zur Bewertung halten wir Folgendes fest: Die Bilanz weist zwei Darlehen in der Gesamthöhe von CHF 264'419.40 gegenüber der Dorfladengenossenschaft aus. Wir haben die Bonität des Schuldners nicht prüfen können, da uns dafür - trotz Aufforderung - keine geeigneten Unterlagen zur Verfügung gestellt wurden.

Wegen der möglichen Auswirkungen des im vorstehenden Absatz dargelegten Sachverhalts sind wir nicht in der Lage, eine Prüfungsaussage zu machen.

Wir empfehlen der Einwohnergemeindeversammlung die Genehmigung der vorliegenden Jahresrechnung 2016.

Für die angenehme Zusammenarbeit und die Auskunftsbereitschaft danken wir den Gemeinderätinnen und den Gemeinderäten und insbesondere Sonja Mühlethaler, Finanzverwalterin, bestens.

# Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Ziefen

Häfelfinger Bruno / Probst Beatrix / Rudolf von Rohr Marion / Raphael Rudin / Sabine Stäger

## **Tätigkeitsbericht der RGPK für das Jahr 2016**

**Im Nachfolgenden Bericht sind unsere Tätigkeiten des Jahres 2016 in Kurzform aufgeführt.**

### **1. Sitzungen**

Wir hielten 4 ordentliche Sitzungen und je zwei mit dem GR und BR (Revisions- und Budgetbesprechung) ab.

### **2. GR- und BR Protokolle**

Durchsicht aller GR und BR Protokolle. Die offenen Fragen wurden mit Lars Silfverberg geklärt.

### **3. Prüfung der Jahresrechnung 2015**

Unterstützt durch Karoline Sutter von der BDO AG haben wir am 21/22. April 2016 die Jahresrechnung 2015 der Einwohner- und Bürgergemeinde Ziefen geprüft.

### **4. Andere Tätigkeiten**

- Prüfung der Erschliessung Hofmatt 1. Teil mit Meinrad Reichlin
- Prüfung der Jahresrechnung der WRZ 2015
- Prüfung der Jahresrechnung Musikschule beider Frenkentäler 2015
- Prüfung der Abrechnung der Kinder- und Jugendzahnpflegeabrechnung 2015

### **5. Mutationen in der Kommission**

Daniel Steiner ist aus der RGPK ausgetreten, für ihn wurde Raphael Rudin gewählt.

### **6. Besuch Einwohner- und Bürgergemeindeversammlung**

An jeder EGV oder BGV war mindestens ein Mitglied unserer Kommission vertreten.

Wir bedanken uns hiermit auch bei der Gemeindeverwaltung, der Gemeinderätin und den Gemeinderäten sowie dem Bürgerrat für die konstruktive und angenehme Zusammenarbeit.

Auch den EinwohnerInnen / BürgerInnen der Gemeinde Ziefen möchten wir danken, für das Vertrauen, dass Sie uns entgegen gebracht haben. Für Fragen und Anliegen stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung.

# Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Ziefen

Brander Eddi / Häfelfinger Bruno / Probst Beatrix / Rudolf von Rohr Marion / Raphael Rudin

## Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Gemäss dem uns erteilten Auftrag haben wir die

### **Abrechnung Sanierung Schulzimmer**

geprüft.

Aufgrund den von vorgenommenen Prüfungen haben wir folgende Feststellungen gemacht:

- Die Vergabe wurde gemäss Vorschriften gemacht.
- Die Verbuchung der Belege ist richtig und vollständig vorgenommen worden und entspricht den gesetzlichen Grundlagen und reglementarischen Vorschriften.
- Die Abrechnung über CHF 95'665.95 steht dem Beschluss der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. März 2016 mit CHF 109'550.00 gegenüber. Dies entspricht einer Kostenunterschreitung von CHF 13'884.05.

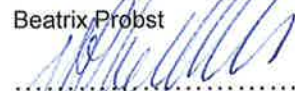
Für die angenehme Zusammenarbeit und die Auskunftsbereitschaft danken wir Sonja Mühlethaler, Finanzverwalterin bestens.

Ziefen, 08. Mai 2017; RGPK Ziefen/bp

Die Rechnungsrevisoren

  
.....  
Bruno Häfelfinger

  
.....  
Beatrix Probst

  
.....  
Marion Rudolf von Rohr

  
.....  
Raphael Rudin